



Europe for Citizens  
Programme



# DANET

## DANUBENETWORKERS - NEIGHBOURS AT WORK





# ПАНЕЛНА ДИСКУСИЯ

## МИГРАЦИЯТА КАТО ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВО /

### МИГРАЦИЯТА КАТО ШАНС

29 април, 2011г., гр. ВЕТОВО

### ОБОБЩЕНИЕ НА ДИСКУСИЯТА

**Най-хубавото се вижда  
само със сърцето**

**Екзюпери**

Председателят на Съюза на пенсионерите'2004-Русе г-н ЙОРДАН КАЗАКОВ, открива ТРЕТАТА ПАНЕЛНА ДИСКУСИЯ „**МИГРАЦИЯТА КАТО ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВО, МАЛЦИНСТВАТА, КАТО ШАНС**“ в град Ветово с участието на членове НА Областния и Общинския съвети на СП - 2004, представители на Община Вятково, а също и духовници от Християнското и Мюсолманско вероизповедания.

Форумът е панел от европейския проект "Дунавска работна мрежа в действие" (ДАНЕТ) - уникален с целите си за обучение на възрастните хора в европейските страни. Проектът ДАНЕТ се реализира по програмата «Европа на гражданите» с партньори - университети, институции и организации от България, Германия, Австрия, Хърватска, Румъния, Словения. Български участници са Русенският университет с координатор доц. д-р Николай Михайлов и доц.Емилия Великова и „Съюзът на пансионерите 2004-Русе“ с председател и координатор г-н Йордан Казаков. Идеята за проекта е на Кармен Щаделхофер от Университета в Улм, Германия. Целта на проекта „ДАНЕТ“е чрез нови форми на учене (като езикова и компютърна грамотност, комуникативни и екологични и др. проекти, отваряне към знания и практики) да се подобри социалното въздействие на възрастните хора за просперитета на



Дунавския регион и приобщаването към ценностите на европейските страни.

Настоящата трета дискусия в град Ветово на тема „МИГРАЦИЯТА КАТО ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВО, малцинствата като шанс КАТО ШАНС“ по програмата “Европа на гражданите” е иницирана като диалог между Русенският университет, СП-2004, Русе и представители на Ветовската община с участието на експерти по въпроси, свързани с миграцията и интеграцията.

Лектори с основни доклади на форума са:

~ **Доц. д-р Любомир Златев** от Катедра “Педагогика, психология и история”, Факултет „Природни науки и образование” при РУ “А.Кънчев”, Русе. Той запознава участниците със същността и проблемите на вътрешната и външна миграция; с новата национална стратегия за миграцията и социалния аспект на емигрантството.

~ **д-р Рейхан Кабил - кмет на Община Ветово**, коментира миграцията в Община Ветово като устойчив процес, повлиян от уникалността на мултиетническата среда и характерните знаци на живот - съхраняване на традициите, отвореността към наука, изучаване на езици и религиозна толерантност. Тази дискусия е мост за бъдещи контакти, така необходими на специфичното младо и възрастно население.

~ **г-жа Вяра Косева, етнограф** - запознава вещо присъстващите с етнографските особености на района и свързаните с тях аспекти на миграцията.

~ **г-н Станчо Станчев от Съюза на Пенсионерите-2004, секция – Русе** коментира оригинално проблема за „Миграцията, семейството и личните имена”. Той иницира провеждането на две анкети, свързани тематично с Третата панелна дискусия с акцент за миграцията и възрастните хора, и децата...

В дискусията вземат участие учители и общественици от град Ветово, които споделят с пенсионерите, че прилагането на представения модел за взаимопомощ, толерантност и сътрудничество е гаранция за изграждането на конструктивни взаимоотношения в училищна среда и ще подготви учениците за общуване в една по-голяма глобална общност. Риторичният въпрос „Път към успеха ли е миграцията или бягство” преминава естествено в отговор на въпросите за европейската миграционна политика и за интеграцията на различните етноси тук и вън от България...

Представители на местното мултиетническо общество изразяват становище, че проблемът с малцинствата е чисто социален, а не политически, както го определят някои политици. В град Ветово българи, цигани, турци, татари съжителстват заедно, отнасят се с уважение и



толерантност, разбират се и си помагат. Твърдят, че въпреки кризата, Ветово е добро място за живеене и за творчество. Емоционален и документален свидетел е видеостената, където се прожектират видеозаписи на традиционни състави към Читалището и изпълнението от поети-роми на лични творби, посветени на България.

### **Най-същественото е невидимо за очите Екзюпери**

Възрастните хора от СП-2004 са сетивни, емоционални и мъдри, и възприемат презентациите на Ветовските културни практики като мост към проекта. Те виждат с очите си как поредното сътрудничество действа. Създават се условия за активно участие в обществения живот и за промяна, макар и малка, на заобикалящата ги среда. Такава е и целта на проекта: да създават, да учат цял живот, да се научат да съжителстват заедно, да се отнасят с уважение, разбиране и толерантност към различията.

Дискусията създава усещане у участниците за подпомогне на многообразието от културни етнически практики, които съществуват във ветовската община.

**„Различни, но заедно”**- призовават духовниците от Християнското и Мюсолманско вероизповедание - **Отец Илия и Ходжа Исмаил**. Седнали един до друг на дискусията, те говорят за уникалността на верската етническа толерантност към различията във Ветово. Тук има само едно богатство, казват духовните лица и то е общуването между хората. Във Ветово има една църква и четири джамии, но хората знаят, че за да живеят добре, означава да направят добрия избор и да уважават избора на другия до себе си.

**Модераторът г-н Йордан Казаков** оценява положително дискусията. Има какво още да се каже за миграцията, сигурността и правата на възрастните хора, за европейските стандарти и политиката на България, за новите предизвикателства на обратната имиграция... Но дискусиите продължават... Предстои още една панелна дискусия на тема „Екология и околна среда”, а след това и международна конференция в Хърватия. Проектът ще завърши със заключителна конференция в гр. Страсбург, Франция, в която ще участват политици от Европейски институции и която ще се предава директно по Интернет. Пред Европейската комисия ще се отчетат резултатите от проекта и ще се насърчи продължаването на конструктивния диалог между институциите и възрастните граждани на Дунавския регион, респективно от град Русе.

**Гинка КРУМОВА**